# ZAŁĄCZNIK 5 – POSTANOWIENIA SZCZEGÓŁOWE

**ESC30 i ESC51**

# 1. Maksymalna kwota dotacji (— art. 5.2)

## 1.1 Zwiększenie dotacji na koszty nadzwyczajne

*[Wariant w przypadku projektów wolontariatu:*

Całkowita maksymalna kwota dotacji wskazana w art. 5.2 może zostać zwiększona poprzez zmianę umowy zgodnie z art. 39.

Agencja narodowa zwiększy całkowitą maksymalną kwotę dotacji po uwzględnieniu kwoty płatności zaliczkowej, która została już wypłacona beneficjentowi, kwoty wnioskowanych dodatkowych środków oraz charakteru wydatków, które mają zostać zatwierdzone.

Beneficjent może przedstawić uzasadniony wniosek o dodatkowe środki na pokrycie kosztów nadzwyczajnych dla uczestników, pod warunkiem że tych dodatkowych kosztów nie można pokryć dzięki przesunięciu środków pieniężnych w ramach istniejącej kwoty dotacji, nie wpływając przy tym negatywnie na realizację celów określonych w załączniku 1.

Agencja narodowa dokona wymaganej zmiany w trybie pilnym, jeżeli beneficjent musi je wprowadzić, aby spełnić postanowienia dotyczące udzielania wsparcia włączenia dla uczestników.*]*

*[Wariant w przypadku projektów solidarnościowych:*

Nie dotyczy.*]*

# 2. Elastyczność budżetowa (— art. 5.5)

*[Wariant w przypadku projektów wolontariatu:*

Nie dotyczy.*]*

*[Wariant w przypadku projektów solidarnościowych:*

W odniesieniu do art. 5.5 zmiany wymagają przesunięcia budżetowe z kategorii budżetu ***Koszty nadzwyczajne*** do jakiejkolwiek innej kategorii budżetu przekraczające 15 % łącznych środków w tej pierwszej kategorii.*]*

# 3. WSPARCIE UCZESTNIKÓW (— art. 9.4)

*[Wariant w przypadku projektów wolontariatu:*

Jeżeli podczas realizacji projektu beneficjent musi udzielić wsparcia uczestnikom, beneficjent udziela takiego wsparcia na warunkach określonych w załącznikach 1, 2 i 3.

Beneficjent musi przekazać wsparcie finansowe na kategorię budżetu ***Kieszonkowe*** w całości uczestnikom, stosując stawki wkładu jednostkowego określone w załączniku 3 i albo:

1. przekazać wsparcie finansowe dla kategorii budżetu podróż i wsparcie językowe w całości dla uczestników działań projektu, przy zastosowaniu stawek wkładów jednostkowych określonych w załączniku 3 albo
2. zapewnić wsparcie finansowe dla kategorii budżetu podróż i wsparcie językowe uczestnikom działań w ramach projektu w formie dostarczania wymaganych towarów i usług. W takim przypadku beneficjent musi dopilnować, aby te towary i usługi spełniały niezbędne normy jakości i bezpieczeństwa.

Beneficjent może połączyć oba warianty określone w poprzednim akapicie, pod warunkiem że zapewniają one sprawiedliwe i równe traktowanie wszystkich uczestników. W takim przypadku warunki mające zastosowanie do każdego wariantu należy zastosować do kategorii budżetu, w odniesieniu do których odpowiedni wariant ma zastosowanie.*]*

*[Wariant w przypadku projektów solidarnościowych:*

Nie dotyczy.*]*

# 4. Ochrona danych (— art. 15)

## 4.1 Sprawozdawczość w zakresie wypełniania obowiązków dotyczących ochrony danych

Beneficjent zgłasza w sprawozdaniu końcowym środki przedsięwzięte w celu zapewnienia zgodności swoich procesów przetwarzania danych z rozporządzeniem 2018/1725 zgodnie z obowiązkami określonymi w art. 15.2 przynajmniej w zakresie następujących tematów: bezpieczeństwo przetwarzania danych, poufność przetwarzania danych, pomoc administratorowi danych, retencja danych, wkład w audyty, w tym inspekcje, prowadzenie rejestru kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu administratora danych.

# 5. PRAWA WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ – PRAWA DOSTĘPU DO WYJŚCIOWEJ WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ I WYNIKÓW ORAZ DO KORZYSTANIA Z NICH (— ART. 16)

## 5.1 Wykaz wyjściowej własności intelektualnej

W przypadku praw własności przemysłowej i intelektualnej (w tym praw osób trzecich) istniejących przed zawarciem umowy, beneficjent musi sporządzić wykaz tych wcześniej istniejących praw własności przemysłowej i intelektualnej, określając właścicieli praw.

Beneficjent musi – przed rozpoczęciem akcji – przedstawić ten wykaz organowi udzielającemu dotacji.

## 5.2 Materiały edukacyjne

Jeżeli beneficjent produkuje materiały edukacyjne w ramach projektu, materiały takie należy udostępniać za pośrednictwem Internetu, bezpłatnie oraz na licencjach otwartych[[1]](#footnote-2). Beneficjent musi zapewnić funkcjonowanie i aktualność wykorzystywanego adresu strony internetowej. Jeżeli web hosting nie jest już prowadzony, beneficjent musi usunąć stronę internetową z systemu rejestru organizacji, by uniknąć ryzyka przejęcia domeny przez osoby trzecie i przekierowania do innych stron internetowych.

# 6. Komunikacja, rozpowszechnianie informacji i widoczność (— art. 17.4)

Beneficjent musi poinformować o otrzymaniu wsparcia w ramach programu „Europejski Korpus Solidarności” we wszelkiej korespondencji i materiałach promocyjnych, również na stronach internetowych i w mediach społecznościowych.

Wytyczne dla beneficjenta i osób trzecich są dostępne pod adresem:

<https://commission.europa.eu/funding-tenders/managing-your-project/communicating-and-raising-eu-visibility_en>

## 6.1 Platforma Rezultatów Programu „Europejski Korpus Solidarności”

Jeżeli w ramach projektu zostały wyprodukowane materiały edukacyjne, beneficjent musi je udostępnić na Platformie Rezultatów Programu „Europejski Korpus Solidarności” (<https://youth.europa.eu/solidarity/projects>) (jeśli dotyczy).

# 7. Postanowienia szczegółowe dotyczące realizacji akcji (— art. 18)

## 7.1 Unijne środki ograniczające

Beneficjent musi zapewnić, aby dotacja UE nie przynosiła korzyści żadnym partnerom stowarzyszonym, podwykonawcom ani odbiorcom wsparcia finansowego na rzecz osób trzecich, którzy podlegają środkom ograniczającym przyjętym na mocy art. 29 Traktatu o Unii Europejskiej lub art. 215 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

# 8. Sprawozdawczość (— art. 21)

## 8.1 Narzędzie sprawozdawczości i zarządzania Europejskiego Korpusu Solidarności

Beneficjent musi korzystać z internetowego narzędzia sprawozdawczości i zarządzania udostępnionego przez Komisję Europejską (Beneficiary Module) w celu rejestrowania wszelkich informacji mających związek z działaniami podjętymi w ramach projektu (w tym działaniami, które nie otrzymały bezpośredniego wsparcia w formie dotacji ze środków UE) oraz sporządzenia i przedłożenia sprawozdania końcowego, oraz sprawozdania (sprawozdań) okresowych, sprawozdania (sprawozdań) z postępu prac (jeżeli jest ono dostępne w narzędziu sprawozdawczości i zarządzania Europejskiego Korpusu Solidarności oraz w przypadkach określonych w art. 21.2). Beneficjent nie może zlecić wykonania czynności sprawozdawczych ani zapewnić dostępu do narzędzia sprawozdawczości i zarządzania osobom zewnętrznym.

Beneficjent powinien wprowadzić informacje dotyczące uczestników i działań zaraz po wybraniu uczestników i nie później niż 3 tygodnie przed rozpoczęciem działania danego uczestnika.

Działania muszą być wprowadzone do narzędzia sprawozdawczości i zarządzania Europejskiego Korpusu Solidarności przed ich rozpoczęciem i poddane ocenie po ich zakończeniu.

## 8.2 Sprawozdanie okresowe i sprawozdanie z postępu prac

*[Wariant w przypadku projektów ze sprawozdaniami okresowymi i z postępu prac:]*

Sprawozdania okresowe i sprawozdania z postępu prac muszą zawierać przegląd dotyczący realizacji projektu. Dodatkowo, sprawozdanie (sprawozdania) okresowe muszą zawierać sprawozdanie finansowe.

Sprawozdania należy przygotować w oparciu o  wzór dostarczony przez agencję narodową.

Przez podpisanie sprawozdania beneficjent potwierdza, że przekazane informacje są kompletne, wiarygodne i prawdziwe.

*[Wariant w przypadku projektów bez sprawozdań okresowych lub z postępu prac:]*

Nie dotyczy.

## 8.3 Sprawozdanie końcowe

Sprawozdanie końcowe musi zawierać przegląd realizacji projektu oraz sprawozdanie finansowe dotyczące wykorzystania kategorii budżetowych.

Agencja narodowa może zwrócić się o przedstawienie dokumentów potwierdzających dla wszystkich kosztów, które beneficjent zadeklarował w sprawozdaniu końcowym.

## 8.4 Ocena sprawozdania końcowego

Beneficjent musi przedłożyć sprawozdanie końcowe po dacie zakończenia projektu lub po zakończeniu przewidzianych działań, przy uwzględnieniu minimalnego okresu trwania określonego w przewodniku po programie*.*

*[Wariant w przypadku projektów wolontariatu:*

Sprawozdanie końcowe zostanie ocenione wraz ze sprawozdaniami uczestników oraz innymi dokumentami projektowymi wymaganymi na mocy niniejszej umowy o udzielenie dotacji. Wynik oceny wynosi maksymalnie 100 punktów. Wspólny zestaw kryteriów oceny będzie stosowany do pomiaru zakresu, w jakim projekt został zrealizowany zgodnie z celami określonymi w załączniku 1 do niniejszej umowy, zatwierdzonym planem działania i standardami jakości Europejskiego Korpusu Solidarności.*]*

*[Wariant w przypadku projektów solidarnościowych:*

Sprawozdanie końcowe zostanie ocenione wraz ze sprawozdaniami uczestników w oparciu o wspólny zbiór kryteriów jakościowych koncentrujących się na:

* 1. stopniu, w jakim akcja została zrealizowana zgodnie z zatwierdzonym wnioskiem o dotację;
  2. jakości efektów uczenia się i ustaleń w zakresie uznawania/walidacji efektów uczenia się uczestników;
  3. wpływie na grupy docelowe, społeczność i uczestników.

*]*

# 9. Należna kwota (— art. 22.3)

Beneficjent musi zapewnić kwalifikowalność działań podejmowanych w ramach projektu, na które przyznano dotację, zgodnie z zasadami określonymi w przewodniku po programie „Europejski Korpus Solidarności” i niniejszą umową.

*[Wariant w przypadku projektów wolontariatu:*

Czas podróży nie będzie brany pod uwagę przy ustalaniu zgodności z minimalnym kwalifikowalnym czasem trwania działań określonym w załączniku 1. *]*

Agencja narodowa uzna za niekwalifikowane wszelkie działania lub koszty poniesione niezgodnie z zasadami określonymi w przewodniku po programie „Europejski Korpus Solidarności” i w niniejszej umowie.

Kwoty dotacji odpowiadające tym działaniom i kosztom zostaną odzyskane w całości.

# 10. Kontrole, przeglądy, audyty i dochodzenia (— art. 25)

Do celów art. 21 i art. 25 beneficjent musi przekazać agencji narodowej papierowe lub elektroniczne kopie dokumentów potwierdzających określonych w załączniku 2, chyba że agencja narodowa zwróci się o przekazanie oryginałów tych dokumentów. Po zbadaniu oryginałów dokumentów potwierdzających agencja narodowa musi zwrócić je danemu beneficjentowi. Jeżeli zgodnie z obowiązującymi przepisami beneficjent nie jest upoważniony do przekazania oryginałów dokumentów, może zamiast tego przekazać kopię dokumentów potwierdzających.

Projekt może podlegać kontrolom wewnętrznym i przeglądom (project reviews) w formie kontroli dokumentacji, kontroli na miejscu i kontroli systemowej. W tym kontekście agencja narodowa może zwrócić się do beneficjenta o dostarczenie dodatkowych dokumentów potwierdzających lub dowodów, innych niż te wymienione w załączniku 2, które są zwykle wymagane do celów przeprowadzenia kontroli danego rodzaju.

Beneficjent musi umożliwić agencji narodowej weryfikację rzeczywistego (faktycznego) przebiegu i kwalifikowalności wszystkich działań projektowych i uczestników za pomocą wszelkich środków dokumentacyjnych (na przykład nagrań wideo i dokumentacji fotograficznej z podjętych działań, wywiadów z personelem i uczestnikami lub innych dokumentów potwierdzających rzeczywistość (faktyczność) działań) w celu wykluczenia podwójnego finansowania lub innych nieprawidłowości.

## 10.1 Kontrola dokumentacji „DESK CHECK”

Kontrola dokumentacji to szczegółowa kontrola dokumentów potwierdzających, przeprowadzana w siedzibie agencji narodowej na etapie sporządzania sprawozdania końcowego lub po zakończeniu tego etapu. Na żądanie agencji narodowej beneficjent musi przekazać jej dokumenty potwierdzające dotyczące wszystkich kategorii budżetu.

## 10.2 Kontrole na miejscu „On-the-spot checks”

Agencja narodowa przeprowadza kontrole na miejscu w siedzibie beneficjenta lub w dowolnych innych miejscach istotnych dla realizacji projektu. Podczas kontroli na miejscu beneficjent musi udostępnić agencji narodowej oryginały dokumentacji potwierdzającej w odniesieniu do wszystkich kategorii budżetu i zapewnić jej możliwość uzyskania wglądu do ksiąg rachunkowych beneficjenta zawierających informacje o wydatkach poniesionych na realizację projektu.

Kontrole na miejscu mogą przybrać następującą formę:

1. **kontrola na miejscu w trakcie realizacji projektu**: tego rodzaju kontrolę przeprowadza się w trakcie realizacji projektu, aby umożliwić agencji narodowej bezpośrednie zbadanie sytuacji i ocenę kwalifikowalności wszystkich podejmowanych w ramach projektu działań i wszystkich uczestników projektu.
2. **kontrola na miejscu po zakończeniu projektu**: tego rodzaju kontrolę przeprowadza się po zakończeniu projektu, zazwyczaj po przeprowadzeniu kontroli sprawozdania końcowego.

*[Wariant w przypadku projektów wolontariatu:*

## 10.3 Kontrola systemowa

Kontrola systemowa przeprowadzana jest w celu ustalenia, czy beneficjent stosuje system regularnego składania wniosków o dotację w kontekście programu, jak również aby ocenić wywiązywanie się przez niego ze zobowiązań podjętych w wyniku uzyskania Znaku Jakości. Kontrolę systemową przeprowadza się, aby ocenić wywiązywanie się przez beneficjenta z standardów realizacji, do których zobowiązał się w ramach programu „Europejski Korpus Solidarności”.*]*

# 11. Zmniejszenie dotacji (— art. 28)

Agencja narodowa może uznać, że realizacja projektu była niezadowalająca, niepełna lub opóźniona, w oparciu o sprawozdanie końcowe przekazane przez beneficjenta lub inne istotne źródła, w tym sprawozdania uczestników, wizyty monitorujące, sprawozdania dotyczące znaku jakości, kontrole dokumentacji lub kontrole na miejscu przeprowadzane przez agencję narodową.

Zgodnie z procedurą oceny punktowej sprawozdania końcowego, opisaną w art. 8.4 załącznika 5, agencja narodowa może zmniejszyć ostateczną kwotę dotacji na wsparcie organizacyjne *[w przypadku projektów wolontariatu]* lubkwotę końcową kosztów zarządzania projektem *[w przypadku projektów solidarnościowych]* wnastępujący sposób:

* 10%, jeżeli w rezultacie przeprowadzenia oceny sprawozdaniu końcowemu przyznano co najmniej 50 punktów, ale mniej niż 60 punktów;
* 25%, jeżeli w rezultacie przeprowadzenia oceny sprawozdaniu końcowemu przyznano co najmniej 40 punktów, ale mniej niż 50 punktów;
* 50%, jeżeli w rezultacie przeprowadzenia oceny sprawozdaniu końcowemu przyznano co najmniej 25 punktów, ale mniej niż 40 punktów;
* 75%, jeżeli w rezultacie przeprowadzenia oceny sprawozdaniu końcowemu przyznano co najmniej 15 punktów, ale mniej niż 25 punktów;
* 100%, jeżeli w rezultacie przeprowadzenia oceny sprawozdaniu końcowemu przyznano mniej niż 15 punktów.

*[Wariant w przypadku projektów wolontariatu*

Ponadto, agencja narodowa może obniżyć do 100% ostateczną kwotę dotacji na wsparcie organizacyjne w przypadku, gdy ocena sprawozdania końcowego wykaże, że standardy jakości Europejskiego Korpusu Solidarności lub wymogi jakościowe określone w przewodniku po programie nie są przestrzegane. Zastosowane zmniejszenie jest proporcjonalne do wagi i wpływu zidentyfikowanych kwestii.*]*

W przypadku zmniejszenia z powodu słabego, częściowego lub opóźnionego wdrożenia, zmniejszenie będzie miało zastosowanie do maksymalnie przyznanej kwoty lub do ostatecznie przyznanej dotacji.

# 12. Komunikacja między stronami (— art. 36)

Oficjalne powiadomienia w formie papierowej skierowane do organu udzielającego dotacji należy przesyłać na adres agencji narodowej podany w preambule.

Oficjalne powiadomienia w formie papierowej kierowane do beneficjenta należy przesyłać na ich oficjalny adres podany w preambule.

# 13. Zestaw informacyjny – „info kit”

Agencja narodowa prześle beneficjentowi zestaw informacyjny Europejskiego Korpusu Solidarności[[2]](#footnote-3) dla projektów wolontariatu i projektów solidarnościowych, jeśli są dostępne, najpóźniej przed podpisaniem umowy między beneficjentem a uczestnikiem działania Europejskiego Korpusu Solidarności.

Organizacja prześle uczestnikowi przed rozpoczęciem działania i przed podpisaniem umowy między beneficjentem a uczestnikiem zestaw informacyjny Europejskiego Korpusu Solidarności dla projektów wolontariatu i projektów solidarnościowych, jeśli są dostępne.

# 14. Monitorowanie i ocena znaku jakości

*[Wariant w przypadku projektów wolontariatu:*

Agencja narodowa będzie monitorowała wdrażanie Znaku Jakości dla organizacji wiodącej zgodnie z zasadami ustanowionymi w przewodniku po programie, na podstawie których przyznano Znak Jakości organizacji wiodącej, oraz zgodnie ze standardami jakości Europejskiego Korpusu Solidarności.

Jeżeli monitorowanie wykaże niedociągnięcia, agencja narodowa wyda zalecenia lub obowiązkowe instrukcje mające na celu zaradzenie powstałej sytuacji. W razie potrzeby agencja narodowa może podjąć dalsze działania naprawcze określone w przewodniku po programie, w wyniku których przyznano Znak Jakości organizacji wiodącej, oraz zgodnie ze standardami jakości Europejskiego Korpusu Solidarności.*]*

*[Wariant w przypadku projektów solidarnościowych:* Nie dotyczy.*]*

Jeżeli agencja narodowa uzna, że realizacja projektu nie przebiega zgodnie z podjętym przez beneficjenta zobowiązaniem do zapewnienia jakości, może dodatkowo lub zastępczo wszcząć procedurę obserwacji i zobowiązać beneficjenta do opracowania i wdrożenia planu działania w uzgodnionym terminie, aby zapewnić spełnienie mających zastosowanie wymogów. Jeżeli beneficjent nie wdroży planu działania w zadowalający sposób w wyznaczonym terminie, Agencja narodowa może zawiesić lub wycofać Znak Jakości.

# 15. Wsparcie językowe online (Online Linguistic Support – OLS)

Beneficjent promuje, zachęca i wspiera korzystanie z kursów językowych na platformie OLS.

# 16. Ochrona i bezpieczeństwo uczestników

Beneficjent wprowadzi skuteczne procedury i mechanizmy służące zapewnieniu bezpieczeństwa i ochrony uczestników jego projektu.

*[Wariant w przypadku projektów wolontariatu:*

Beneficjent musi dopilnować, aby każdy uczestnik miał odpowiednie ubezpieczenie podczas planowanych działań opisanych w załączniku 1.

Beneficjent musi zapewnić objęcie każdego uczestnika działania transgranicznego polisą ubezpieczeniową dostępną w ramach Europejskiego Korpusu Solidarności przez cały okres pobytu uczestnika za granicą z pełnym zakresem ubezpieczenia lub połączeniem Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKUZ) i ubezpieczenia w ramach Europejskiego Korpusu Solidarności.*]*

# 17. Zmiana składu grupy młodych ludzi

*[Wariant w przypadku projektów solidarnościowych:*

Beneficjent może zmienić skład grupy młodych ludzi, jak wskazano w załączniku 1, bez wnioskowania o zmianę, o ile co najmniej 50% początkowego składu pozostanie takie samo jak skład przewidziany w załączniku 1 oraz o ile grupa nadal spełniać będzie początkowe kryteria kwalifikowalności przez cały okres trwania projektu.*]*

# 18. Certyfikat Youthpass, certyfikat uczestnictwa

Beneficjent musi poinformować uczestników biorących udział w projekcie o ich prawie do otrzymania certyfikatu Youthpass.

*[Wariant w przypadku projektów wolontariatu:*

Beneficjent będzie wspierał uczestników biorących udział w projekcie w ocenie osiągniętych przez nich efektów uczenia się pozaformalnego, oraz ma obowiązek wydać certyfikat Youthpass każdemu uczestnikowi, który o nie wystąpi po zakończeniu działania.*]*

Beneficjent musi wydać każdemu uczestnikowi certyfikat uczestnictwa po zakończeniu działania, pod warunkiem, że działanie zostało zakończone, a uczestnicy złożyli sprawozdanie uczestnika.

# 19. Portal Europejskiego Korpusu Solidarności

*[Wariant w przypadku projektów solidarnościowych:*

Nie dotyczy.*]*

*[Wariant w przypadku projektów wolontariatu:*

Beneficjent musi wybrać uczestników z portalu Europejskiego Korpusu Solidarności, wysyłając im ofertę za pomocą „systemu administracji i wsparcia pośrednictwa” (PASS, Placement Administration and Support System).*]*

# 20. Wszelkie dodatkowe postanowienia wymagane prawem krajowym

Nie dotyczy.

1. Licencja otwarta – udzielenie innym przez posiadacza praw do dzieła pozwolenia na używanie zasobów związanych z dziełem. Licencja jest powiązana z każdym zasobem. W zależności od zakresu udzielonych pozwoleń i nałożonych ograniczeń beneficjent może wybrać spośród różnych licencji otwartych konkretną licencję, którą zastosuje w przypadku swojego dzieła. Licencja otwarta musi być przydzielona do wszystkich wytworzonych zasobów. Licencja otwarta nie stanowi przeniesienia praw autorskich ani praw własności intelektualnej. [↑](#footnote-ref-2)
2. <https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/wikis/download/attachments/293900225/Info%20kit%20Corps%202021.pdf?version=1&modificationDate=1633099876866&api=v2> [↑](#footnote-ref-3)